SPORTLich(t).







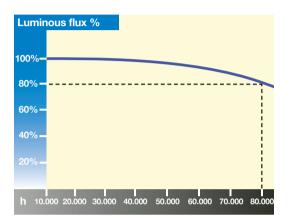




DELSANA LIGHTING GROUP

LEBENSERWARTUNG

Der Rückgang des LED-Lichtstroms ist durch die Lebensdauer definiert und wird durch den Wert L80 (siehe Tabelle) dargestellt, was bedeutet, dass der Lichtstrom bis zu 80 % erhalten bleibt. Das "B", gefolgt von einer Zahl zwischen 10 und 50, gibt die Qualität der Leuchte an und definiert den LED-Anteil, der nach 80000 Stunden nicht mehr die angegebenen Eigenschaften aufweist.



BEISPIEL: DIE BEZEICHNUNG L70B20 = 80000 Stunden

bedeutet, dass, wenn die LED 80000 Betriebsstunden erreicht hat, 80% (B20) der LED einen Lichtstrom aufweisen, der 80% des ursprünglichen Lichtstroms (L80) entspricht.

Die Leuchten in diesem Katalog sind mit "flickerfreien" elektronischen Vorschaltgeräten ausgestattet, die das Flackern minimieren.

Hochwertige elektronische Vorschaltgeräte verfügen über eine ausgeklügelte mehrstufige Schaltung, die



die LED mit einer idealen Stromquelle (eine Leitung) ohne Überlast versorgt.

Unter "Restwelligkeit" versteht man die Größe der Ausgangswellenform eines LED-Vorschaltgeräte. Obwohl die Oszillation bei

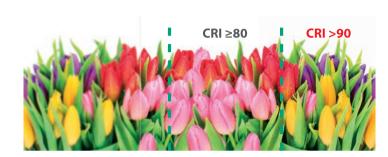
Frequenzen auftritt, die mit bloßem Auge nicht wahrgenommen werden können, zeigt sich, dass das menschliche Gehirn Lichtschwingungen bis zu 200 Hz wahrnehmen kann (bei LED-Vorschaltgeräten mit Welligkeit beträgt diese Frequenz 100 Hz). Mögliche Probleme sind Kopfschmerzen, Überanstrengung der Augen, verzerrte Sicht und in einigen Fällen sogar epileptische Anfälle.



IST LICHTQUALITÄT MÖGLICH?

Der Farbwiedergabeindex (CRI) gibt an, wie die Farben eines Objekts wiedergegeben werden, wenn es von einer künstlichen Lichtquelle beleuchtet wird. Es handelt sich um eine Skala von 0 bis 100, wobei 0 die

geringste Genauigkeit und 100 die höchste Genauigkeit darstellt. Tageslicht ist dank der Vollständigkeit seines Farbspektrums aus physiologischer Sicht die beste Lichtquelle; daher ist die Wahl von Leuchten mit einem hohen Farbindex sehr wichtig, um das Wohlbefinden und den Komfort der Menschen zu verbessern.



RG0

PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT

Bei der Planung von Beleuchtungsanlagen liest man oft über die photobiologische Sicherheit. Dieser sehr wichtige Faktor wird durch die Strahlungsmenge bestimmt, die von allen Quellen mit einer Wellenlänge zwischen 200 nm und 3000 nm abgegeben wird. Eine übermäßige Strahlenbe-

lastung kann für die menschliche Gesundheit schädlich sein. In der Norm EN62471 werden Lichtquellen in Risikogruppen eingeteilt.

RISIKOGRUPPE 0 (RG0):

Die Leuchten sind gemäß der Norm EN 62471 von photobiologischen Risiken befreit. Wenden Sie sich bei Bedarf an unseren Kundendienst, um den Betrachtungsabstand zu erfahren.

RG0 (FREIGESTELLTE RISIKOGRUPPE):

Die Lichtquelle ist von den Risiken gemäß der Norm EN 62471 freigestellt

RG1 (GERINGE RISIKOGRUPPE):

kein Risiko aufgrund einer begrenzten Strahlungsemission.

RG2 (MÄSSIGES RISIKO):

Die Lichtquelle stellt keine Gefahr dar, da wir auf sehr helle Lichtquellen mit Aversion reagieren oder uns thermisch unwohl fühlen würden.

EIN KLEINER LEITFADEN ZUR RICHTIGEN BELEUCHTUNGSTÄRKE

OUTDOOR (b)

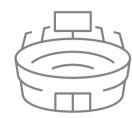
INDOOR (b)

			JOIL (D)		OII (D)
	· ·	\$.=	혼	.=
00000000	=	S tg	gke	ssta	ege .
SPORTART	-evel (a)	mittlere Beleuchtungsstärke (lux)	Gleichmäßigkeit	mittlere Beleuchtungsstärke (lux)	Gleichmäßigkeit
	٩	it it is	Į.	遺長	ichi
		eler	Gle	eler	Gle
		<u> </u>		œ e	
	1	500	0,7	500	0,7
LEICHTATHLETIK	2	200	0,5	300	0,6
LEIGHTATTLETIK	3	100	0,5	200	0,5
COLUMN AN AFRI	1	500	0,7	500	0,7
SCHWIMMEN (POOLS)	2	300	0,7	300	0,7
(POOLS)	3	200	0,5	200	0,5
	1	750	0,7	750	0,7
BASEBALL				750	0,7
DASEBALL	2	500	0,5		
	3	300	0,5		
	1	500	0,7		
FUSSBALL	2	200	0,6		
	3	75	0,5		
	1	500	0,7	750	0,7
RADSPORT	2	300	0,7	500	0,7
TIADOI OTTI	3				
0015		100	0,5	200	0,5
GOLF	2-3	100	0,8		
	1			500	0,7
GYMNASTIK	2			300	0,6
	3			200	0,5
HOCKEY	1	500	0,7	750	0,7
(FELD UND	2	200	0,7	500	0,7
INDOOR)					
INDOON	3	200	0,7	300	0,7
	1	500	0,7	750	0,7
ROLLER SKATING	2	200	0,5	500	0,6
	3	100	0,5	300	0,5
BASKETBALL	_				
VOLLEYBALL	1	500	0,7	750	0,7
HANDBALL	2	200	0,6	500	0,7
WRESTLING		200	0,0	300	0,7
GEWICHTHEBEN					
JUDO	3	100	0,5	200	0,5
	1			2000	0.0
				2000	0,8
BOXEN	2			1000	0,8
	3			500	0,5
	1	500	0,7		
RUGBY	2	200	0,6		
- HOODI	3	75			
			0,5	ECO	0.7
DEITORGET	1	500	0,7	500	0,7
REITSPORT	2	300	0,6	200	0,5
	3	200	0,5	100	0,5
	1	200	0,6	200	0,6
MOTORSPORT	2	200	0,6	200	0,6
	3	80	0,5	80	0,5
	1	750	0,7	750	0,7
EISSPORT	2	500		500	
EISSPURI			0,7		0,7
	3	200	0,5	300	0,7
	1			750	0,7
SQUASH	2			500	0,7
	3			300	0,7
	1	500	0,7	750	0,7
TENNIS	2	300	0,7	500	0,7
TENNO	3	200	0,6	300	0,5
	3	200	0,0	300	0,5
SCHIESSANLAGE	1-2-3	200	0,5	200	0,5

SPORTKLASSEN:

- (a) 3. nichtprofessionelle Klasse 2. lokale professionelle Klasse -
- nationale und internationale professionelle Klasse
- (b) Alle Leuchtdichtewerte, sofern nicht anders angegeben, beziehen sich auf die horizontale Ebene die den Oberflächen entspricht, auf denen die Aktivität stattfindet
- (Wasseroberfläche bei Schwimmaktivitäten). Für weitere Einzelheiten siehe Norm DIN EN 12193

WIR BIETEN LICHT FÜR:



PROFESSIONELLE SPORTEINRICHTUNGEN:

Fußballplätze, Leichtathletikanlagen, Pferderennbahnen, Golfplätze, Bowlingbahnen, Tennis-, Volleyball- und Basketballplätze usw.



INDOOR-SPORTANLAGEN:

Eislaufanlagen, Sportanlagen, Leichtathletikplätze, Schwimmbäder, Turnhallen, Volleyballplätze, Basketballplätze.



SPORTANI AGEN IM EREIEN:

Fußballplätze, Leichtathletikplätze, Pferderennplätze Golfplätze, Bowlingplätze, Tennis-, Volleyball- und Basketballplätze usw.

SPORTLich(t) SERVICE

Nutzen Sie unser SPORTLich(t) -Komplettangebot angefangen von der Projektberatung bis zur Installation!

WIR BIETEN IHNEN:

- Individuelle Projektberatung
- Planung, Bemusterung
- Projektierung
- Fördermittelbeantragung
- Umsetzung der Maßnahme
- Wartung und Inspektion
- Instandsetzung und Umrüstung
- Installation

IHRE VORTEILE IM ÜBERBLICK:

- Fokus auf Wirtschaftlichkeit der Beleuchtungsanlage
- Hohe Beleuchtungsqualität bei hoher Energieeffizienz
- Fachplanung und Umsetzung
- Einfache Realisierung
- Niedrige Wartungskosten

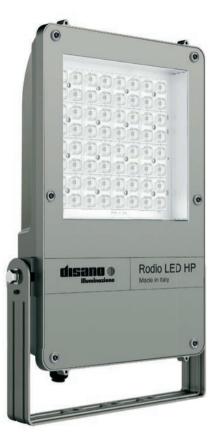


SPORTLich(t) OUTDOOR









RODIO





Bezeichnung	RODIO / RODIO HP
Anwendungsbereiche	Fitnessanlagen, Tennisplätze, Trainingsplätze, Gebäude- und Freiflächenbeleuchtung (Nach Anforderungen gemäß DIN)
Lichtpunkthöhe	RODIO: 4-10m / RODIO HP: 8-20m
Leistungsaufnahme*	RODIO: 51 bis 157W (COB bis 196W) RODIO HP: 211 bis 318W *(je nach Lichtfarbe, LED-Bestückung und Bestromung)
Lichtstrom*	RODIO: 5931 bis 16843 Lumen (COB bis 23245 Lumen) RODIO HP: 21736 bis 35260 Lumen (COB bis 44643 Lumen) *(je nach Lichtfarbe, LED-Bestückung und Bestromung)
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	>80.000 Stunden (L80B20)
Erhältliche Lichtfarben	4.000K und 2.200K (COB: 4.000K und 3.000K)
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66
Installation	Mit Bügel zur Montage an Wand, Boden oder auf Traverse.
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN IEC 38 Standard Schutzklasse II. Auf Wunsch Schutzklasse I.
Abmessungen	RODIO: LxBxH: 568 x 333 x 80 mm RODIO HP: LxBxH: 568 x 333 x 90 mm







SATURNO









Bezeichnung	SATURNO 72 LED	SATURNO 120 LED	SATURNO 168 LED
Anwendungsbereiche	Fitnessanlagen, Tennisplätz (Nach Anforderungen gemä		ude- und Freiflächenbeleuchtung
Lichtpunkthöhe	3-15m je nach Modell und l	_ED-Bestückung	
Leistungsaufnahme*	64 bis 151W *(je nach Modell und LED-Bestückur	ng)	
Lichtstrom*	8427 bis 19664 Lumen *(je nach Modell und LED-Bestückur	ng)	
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	80.000 Stunden (L80B10)		
Erhältliche Lichtfarben	4.000K		
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66		
Installation	Mit Bügel zur Montage an \	Wand, Boden oder auf Tra	averse.
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DII Standard Schutzklasse II. A		I.
Abmessungen	72 LED: ØxH: 320 x 216mm	/ 120/168 LED: ØxH: 370) x 307mm













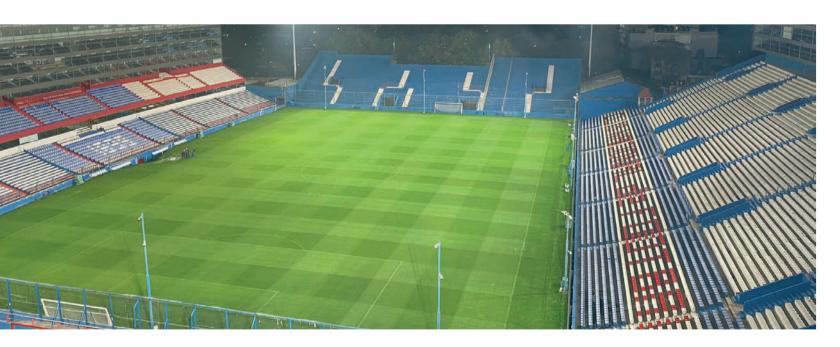
Bezeichnung	CROMO symmetrisch/asymmetrisch
Anwendungsbereiche	Leichtathletik, Skipisten, Trainingsplätze, Freiflächenbeleuchtung (Nach Anforderungen gemäß DIN)
Lichtpunkthöhe	8-25m je nach Modell
Leistungsaufnahme	CROMO symmetrisch/asymmetrisch: 410 oder 590W
Lichtstrom*	CROMO symmetrisch/asymmetrisch: 55810 bis 82385 Lumen *(je nach Lichtfarbe)
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	100.000 Stunden (L80B10)
Erhältliche Lichtfarben	3.000K, 4.000K und 5.700K
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK09 / IP66
Installation	Mit Bügel zur Montage auf Traverse.
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN IEC 38 Standard Schutzklasse I. Auf Wunsch Schutzklasse II.
Abmessungen	LxBxH: 865 x 539/420 x 79 mm













Bezeichnung	RADON 1	RADON 2	RADON 3
Anwendungsbereiche	Leichtathletik, Trainingsplätz (Nach Anforderungen gemäß	•	
Lichtpunkthöhe	8-25m je nach Modell und LI	ED-Bestückung	
Leistungsaufnahme*	RADON 1: 272 bis 409W / R. RADON 3: 816 bis 885W *(je nach LED-Bestückung)	ADON 2: 484 bis 590W	
Lichtstrom*	RADON 1: 54064 bis 66341 L RADON 3: 115221 bis 14188 *(je nach LED-Bestückung)	Lumen / RADON 2: 82560 bis 94 8 Lumen	4567 Lumen
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	50.000 Stunden (L80B20)		
Erhältliche Lichtfarben	3.000K, 4.000K und 5.700K		
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66		
Installation	Mit Bügel zur Montage auf T	raverse.	
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN Standard Schutzklasse II. Au		
Abmessungen	RADON 1: LxBxH: 832 x 285 RADON 3: LxBxH: 759 x 690	x 176 mm / RADON 2: LxBxH: 7 x 442 mm	759 x 550 x 341 mm







FORUM





Bezeichnung	FORUM 1	FORUM 2	FORUM 3
Anwendungsbereiche	Fußballstadien, Skipisten, Trainingsp (Nach Anforderungen gemäß DIN)	lätze, Sporthallen, F	reiflächenbeleuchtung
Lichtpunkthöhe	8-25m je nach Modell und Bestromui	ng	
Leistungsaufnahme*	FORUM 1: 256 bis 442W / FORUM 2: FORUM 3: 748 bis 1392W *(je nach Lichtfarbe und Bestromung)	519 bis 914W	
Lichtstrom*	FORUM 1: 28993 bis 58362 Lumen / FORUM 3: 84719 bis 183101 Lumen *(je nach Lichtfarbe und Bestromung)	FORUM 2: 54510 bis	s 116724 Lumen
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	700mA: >120.000 Stunden (L80B10) ,	/ 1050mA: >100.000	Stunden (L80B10)
Erhältliche Lichtfarben	4.000K und 5.700K		
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66		
Installation	Mit Bügel zur Montage auf Traverse.		
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN IEC 38 Standard Schutzklasse I. Auf Wunsch	n Schutzklasse II.	
Abmessungen	FORUM 1: LxBxH: 640 x 195 x 214 mi FORUM 3: LxBxH: 759 x 700 x 105/38		l: 759 x 520 x 174/382 mm



SPORTLich(t) INDOOR

















Bezeichnung	SATURNO Ø320	SATURNO Ø370
Anwendungsbereiche	Basketball-, Volleyball-, Tennis- und Eisporthallen, (Nach Anforderungen gemäß DIN)	, Schulsporthallen
Lichtpunkthöhe	4-12m je nach Modell und LED-Bestückung	
Leistungsaufnahme*	SATURNO Ø320: 64 bis 89W SATURNO Ø370: 87 bis 223W *(je nach LED-Bestückung)	
Lichtstrom*	SATURNO Ø320: 8427 bis 12670 Lumen SATURNO Ø370: 13078 bis 32500 Lumen *(je nach LED-Bestückung)	
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	80.000 Stunden (L80B10)	
Erhältliche Lichtfarben	4.000K	
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66	
Installation	Mit Kette zur Montage an Decke. Optional mit Bü	gel zur Montage an Wand oder Decke.
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN IEC 38 Standard Schutzklasse I. Auf Wunsch Schutzklass	e II.
Abmessungen	SATURNO Ø320: ØxH: 320 x 112 mm / SATURNO	Ø370: ØxH: 370 x 135 mm















Bezeichnung	ASTRO HE/HP	ASTRO als Bügelvariante
Anwendungsbereiche	Basketball-, Volleyball-, Tennis- und Eisporthallen, (Nach Anforderungen gemäß DIN)	Schulsporthallen
Lichtpunkthöhe	6 bis 12m je nach Modell, LED-Bestückung und Be	estromung
Leistungsaufnahme*	ASTRO High Efficiency: 124 bis 195W ASTRO High Performance: 109 bis 258W *(je nach LED-Bestückung)	
Lichtstrom*	ASTRO High Efficiency: 18002 bis 27488 Lumen ASTRO High Performance: 14844 bis 34987 Lumer *(je nach LED-Bestückung)	1
Beibehaltung des Leuchtflusses bei 80%	100.000 Stunden (L90B10)	
Erhältliche Lichtfarben	4.000K	
Stoßfestigkeit / Schutzart	IK08 / IP66	
Installation	Mit Kette zur Montage an Decke. Optional mit Büç	gel zur Montage an Wand oder Decke.
Betriebsart	Anschluss an: 230 V Wechselspannung nach DIN IEC 38 Standard Schutzklasse II. Auf Wunsch Schutzklass	ee I.
Abmessungen	ASTRO Ø462: ØxH: 462 x 100 mm / ASTRO Ø512:	ØxH: 512 x 100 mm





SERVICE LICHTPLANUNG

SICHER IST SICHER!

Welche Leuchte mit welcher Leistungsklasse und welchem optischen System ist die beste Lösung für mein Projekt? Bei der Vielzahl an modernen und energieeffizienten LED-Leuchten fällt es oft schwer die richtige Wahl zu treffen.

Lassen Sie sich diese Entscheidung von uns abnehmen.

DELSANA bietet mit seiner Abteilung Lichtplanung ein Kompetenzzentrum der besonderen Art.

Wir kennen unsere Leuchten und die unserer Partner bis ins kleinste Detail!

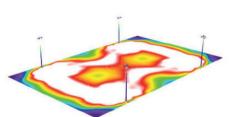
Wir beraten Sie gerne und planen Ihre Sportstätten.

Ob Fußballplatz oder Mehrzweckhalle - Frei nach dem Motto: Leistung auf den Punkt gebracht!

Natürlich immer nach gültiger Norm und mit Hauptaugenmerk auf größtmögliche Energieeffizienz und Wirtschaftlichkeit.

Überlassen Sie das Ergebnis nicht dem Zufall. Mit einer Norm entsprechenden Planung ermitteln wir Ihren konkreten Bedarf.

Nachfolgend sehen Sie Beispiele für zwei Fußballplätze unterschiedlicher Spielklassen mit jeweils 4 Lichtmasten.



Abmessungen Spielfeld:

- Länge: 100.00m
- Breite: 60.00m
- Lichtpunkthöhe: 18m

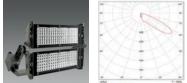
Anzahl	Leuchte	Φ [lm]	P [W]
8	2194 FORUM 2 - asymmetrisch 60°	85869	868.0

6.94kW

20.5kW

KLASSE III - 75lx/Em

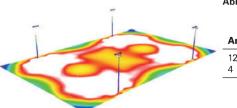
KLASSE II - 2001x/Em





Beleuchtungsstärke:

Тур	E _m [lx]	E _{min} [lx]	E _{max} [lx]	E _{min} / E _{max}
horizontal	78	41	132	0.52

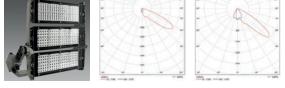


Abmessungen Spielfeld

- Länge: 105.00m
- Breite: 65.00m
- Lichtpunkthöhe: 18m

Anzahl	Leuchte	Φ [lm]	P [W]
12	3194 FORUM 3 - asymmetrisch 60°	128804	1278.0
4	3195 FORUM 3 - asymmetrisch 45°	139036	1278,0

Beleuchtungsstärke:



Тур	E _m [lx]	E _{min} [lx]	E _{max} [lx]	E _{min} / E _{max}
horizontal	200	130	354	0.65

SPORTLich(t) REFERENZEN



CAMP NOU Barcelona/Spanien



BII BAO ARENA Bilbao/Spanien



Pirna/Deutschland



PALASPORT LINO OLDRINI Varese/Italien



PALASPORT LINO OLDRINI Varese/Italien



HALA KODELJEVO Ljubljana/Slowenien



MELBOURNE PARK & ALBERT RESERVE Melbourne/Australien



GRAN PARQUE CENTRAL Montevideo/Uruguay



DEPORTIVO CERRO ALMODOVAR Madrid/Spanien



SpVgg OBERKOTZAU 1912 e.V. Oberkotzau/Deutschland



DELSANA LIGHTING GROUP

Länge: m Breite: m

Bitte zeichnen Sie die Position der Flutlichtmasten in die Skizze ein.

Weitere Informationen:	
Masthöhe:	
Leuchtentyp-, Leistung:	
Leuchtenanzahl je Mast:	

Gewünschte Bel.-Stärke:

Sportstättenplanung

	,		Länge:	m		
Breite:	m					
		Bitte zeichnen Sie die Position der Hallenleuchten in die Skizze ein.				
		Weitere Informationen:				
		Hallenhöhe:				
		Leuchtentyp-, Leistung:				
		Leuchtenanzahl je Reihe:				

Gewünschte Bel.-Stärke:



DELSANA GmbH & Co. KG Kirchenlamitzer Straße 20 D-95126 Schwarzenbach/Saale Fon: +49 (0) 9284 94999 0 Mail: info@delsana.de

www.delsana.com

